## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

Coloured covers /
Couverture de couleur
Covers damaged /
Couverture endommagée
Covers restored and/or laminated /
Couverture restaurée et/ou pelliculée
Cover title missing /
Le titre de couverture manque
Coloured maps /
Cartes géographiques en couleur
Coloured ink (i.e. other than blue or black) /
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
Coloured plates and/or illustrations /
Planches et/ou illustrations en couleur
Bound with other material /
Relié avec d'autres documents
Only edition available /
Seule édition disponible
Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serree peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.

Additional comments /

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

$\square$
Coloured pages / Pages de couleur

Pages damaged / Pages endommagées

Pages restored and/or laminated /
Pages restaurees et/ou pelliculees
Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquees
Pages detached / Pages détachées

## Showthrough / Transparence

Quality of print varies /
Qualité inégale de l'impression

$\square$
Includes supplementary materials / Comprend du matériel supplémentaire

Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from scanning / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas eté numérisées.

VOL. XIII.
THE DAUGHTER OF TYRCONNEL

## iy mrs. j. Sadmer <br> On hearing this earnest and truthful denial Hercford again took Mary's hand. In rain

 souid hate sen
reproachfui tone :
Had you not my solemn assurance that such
wat the case? Hare you, ton, learned doubt me? Then ama I, indeed, failen!' Ther was a marked emplasis on these words that gare
them double force, and there was in their conHerelord's soul. 'Then she may be broughtit to thought? ciously he pressed yet closer the hand he stil Mary's next words dispelled the allusion:
'It is but justice to you, my Lord of Her ford, 10 state the cause of my refusal, and whe tions motire that I dectine the ling thonor of be ing your wife, you will, I rust, forgive me.-
Holding as I do that the interitance of faiti 1 s our only real good here below, and believing that
it might well be imperilled in contractiug the closest and most lasting alliance with oove who precious faith, I could never consent to rush apon such a danger. My lord, it were tule say what t would or woult not do
Catholic-suffice it to say that, being a Protest-
Sher ant, you can never be my husband. She would
have passed from the room but Hertord interposel.
'Surei,', he said, ' you cannot do me the in-
justice of supposing that I would ever seek to in'It matters nor. I have every reliance on your lordship's liberality of sentiment and noble ed these muxed marriages, and chat for the best royage whluch she consders so perilous to iny soul Adieu! I would have you forget me. This
perchance the last time we shall meet on Ficreford looked round-the countess had dia ppeared, wad, with a murmured esclamation "
joy, he threrv humself at Mary's feet.
' Mary!" he cried, fyou canot deceire mein rain wouk you concea the blessed trums.
You pity te - dare I say more ?'
'I lear not annther word,' said Mary tn decided lone,
like not io see you assume, Suited a postare
to his feel, Hereford led lier to a seat, took anther oy leer side, and then resumad:

ediro. Mary, you lore another-dare I hope that'-le stogped, and Mary, adhurng the de-
licacy that made hinn hestate, hastened to finish the sentence: ords die.l upon ther lins, for, $O^{\prime}$ Donnell-' the countess entered, an opeul leiter in her hand.
not pet lost. The queen hatls deigned to inter cede for thee, and hath oblained thy free pardon nay, even permission to reman a Papist, an'
thou witt be so bladed - on conditiou that thou grest thy hand to some Protestant nobleman, ligion. This jopful intelligence I liave recaved yugn now irom her majesty's own hand. Fer io choose for thysell amongst the nobles who seek hy land.
Hereford was silent, but be turned his clo-
went eyes on Mary, and bere fell before they quent eyes on Mary, and here fell before chent ton she faid her hand on his shoulder as be sat, while with calm dignity she addressed her grand'And had I all the peers of England on $m y$ list of candidates, here would my choice fall.
A cry of joy escaped the countess. HereA cry of joy escaped the countess. Here
cord seized Marg's lands, looked eagerly in he dared not gnew that more was coming, and
gute to the joy that throbbed n every vein. 'Yes, madam!' contmued Mary, I will no longer deny that my heart, in its hu man weakness, bath long inclined towards my he nobles of England pre-eminent in all that man truly noble. Nay, my lord, hear me out
could have lored, my Lord of Hereford, maj be too well for my souls wand migbt have been your wile had you been of $m$ decision. I ara grateful for the queen's member her with the liveliest gratitude, but ny
resolution is taken, and the sentence passed upon

| ore, irresocable!? less was speechless |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| er to shake it. But line passes, and I hare many matters to arrange withon a few hours.' |  |
|  |  |
| They had now entered the apartment, and the |  |
| marquis, having closed the door, poured out animpassioned appeal to the tenderness o! Mary's heart, conjuring her to pause ere she rejected forever one so sincerely devoted to her-one, |  |
|  |  |
|  |  |
| forever one so sincerely depoted to her-one, too, who had wealth and power to keep her as became the daughter of O'Donnell. Aud Mary |  |
|  |  |
| listened with downcast eyes and glowing clieels, drinking in the lore-inspired eloquence of that voice to which she could hare listened forever <br> remembered that the lore whelu Mary had so generously, so frankly conlessed, was but a barbed arrow in her noble heart, and could profit him |  |
|  |  |
|  |  |
| and be blessed in hearing, but still her resolution nothing. |  |
| was not to be shaken. Strong in the lofty conscioushess of right, she walked steadily in the ly, 'it were an idle boast to say that the Lacy |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| the room she paused and looked back-the mar- nerer could, and never would gire her bland to a |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| do not, Loseech you, gire way to unaraiungsorrove. Look at me and learn to subdue our outely lurned from a theme of such absorbingfeelings. Think you I feel the sadness of this |  |
|  |  |
|  |  |
| moment less than you? But this sacrifice I |  |
| must make-and willingly, too,-though God after a brief silence, 'are they to be left to their |  |
| were we not of the same faith-or, being as we we bolh must love-her countrymen-her kins-are, why, why dud we ever meet? On ming poor |  |
|  |  |
|  |  |
| mine own.' 'Housh, Pedro, hush!?' said Hereford, drawing |  |
|  |  |
|  |  |
| the room. Hereford attempted not to fol- ter in the Castilan tongue-jou forget that I ; he saw that Mars's resolution was um- acquired some little proficiency therein durins |  |
|  |  |
| movably fixed, and he derived a melanclaly yny short sojourn in Spann' Ele then went on |  |
|  |  |
| lore was returned, that the poin of partigg was the palace this mormng I had sone discoursenot all his own. It was joy 10 thnk that Marywith the Lady Mary on that subject, and I have |  |
|  |  |
| (entay |  |
|  |  |
| up within his sonl he words and locks which as-sured him of Mary's lore. |  |
|  |  |
| Ful of |  |
| aratting his coming. One glance at the per- |  |
|  |  |
|  |  |
| Whe Spaniard that he had been deep!y griered, and, perhaps, disappointed siuce he sam hin last. |  |
|  |  |
| No sooner were they alone logether than be eagerly exclaimed: <br> 'Tell me, tuy friend, what hath happened? |  |
|  |  |
|  |  |
| how tid the king receire the Lady Mary? <br> - As might be expected from James Stuart |  |
| when smarting under a double onliction. He poured out upon the roble maiden such a rial of |  |
|  |  |
| wrath and viluperation as though she had the sins of all her tribe and of all her co-religoonists to ansirer for. Good truth there rere times |  |
|  |  |
|  |  |
| to ansiver for. Good truth there sere times when I was mightly tempted to throw of my allegiance and beard the cowardly rader to his teeth. Even now, I marrel bor J did control mine indignation-' |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| He was interruped by Mezara who, springing to his feet, laid his hand meehanically on the thith |  |
|  |  |
| of his sword. 'Caitff!' he cried through his closed teeth, ' base, unmanly caitiff! did he dare |  |
|  |  |
| thus to outrage one as royally descended as laimself, and one mmeasurably above lum in all that commands respect? |  |
|  |  |
|  |  |
| 'Yea, that did he, freend Pedro!' returned the marquis, but we who know the sage ma- |  |
|  |  |
| jesty of England are not heed of these slormy ebulltio |  |
| rally regard as senseless rarings, forgoten aimost as soon as uttered. Nor is the present instance an exception, for scarce had the Lady |  |
|  |  |
|  |  |
| Mary reached her home when a dispatch arrivedfrom the queen stating that James had revoked |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| The sentence一what was it !' demanued Pedro with much earnestness. <br> 'That the Lady Mary, in punishment of ber |  |
|  |  |
| 'That the Lady Mary, in punishment of her obstinate adherence to Popery, should-forfeit ber royal dower, logether with the name of Stuart. |  |
|  |  |
| The later is, $\left.\mathrm{an}^{3}\right]$ mistake not, a right welcome dispensation, seeing that the O'Donnells bave much reason to be proud of their orn name, and just as little cause to love that of Stuart.' <br> 'And the conditions whereby the sentence might be annulled - what were they, Hereford ? <br> The marquis hestated a momeat-a slight blush suffused his cheek, and his eyes sought the ground. After a sbrtt pause, howerer, he look- |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

No. 26.

|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| suspucion, and thus pre | music. Suldenly the |
|  | but this time |
|  | it was that same air that was wont to affect |
|  | Mary so strongly when played by her mo- |
| after sonie mum |  |
| huys now to be |  |
|  |  |
| n the eseape of these young chiefs. Ap | Agai |
| the desire of seeing them treed fr |  |
| Heir |  |
| company and protection |  |
|  |  |
| She sighed as she spoke, and Herelo | water etyg. To minli the boat close to the waill |
| eyes for the | was but a momen's work, zuid then there was |
| ' |  |
| d's name, | saping in the Irish tongue-' For the love of ciod |
| Whithe | 促 |
| where my brother has long lound an asylur | bheot of the Kinet Connat miny ho |
| re I cannot longer remain suce my only | the |
| parent hath cast me off. Hea | , |
| $y$ succeed in effecting iny ese | the home-muse that made glad li |
| I an realy | are you that hath so pliyed he difsp and t |
| cor that of my young kin | he old OTJuninells? |
| Hereford bille heeded the latter |  |
|  |  |
| turied away. | below ; 'il you be Comstautine U'Jonuell, as I |
|  |  |
| herefore must Mary seek a refuge in a foreign whle refusing a splendial home with one |  |
| loves her as his own soul? And he turned |  |
| ay is uncontrollable emotion. |  |
| ary stood |  |
|  | my cell. |
| assumed composure | wake han, for sleep is the ouly medicine |
| Doubtless, my Lurd of II |  |
| My Lord of Hereford!' lie repeated |  |
| aful emplasis, looking reproachiflly | preted this lutar metlizene fir |
|  | party wlo kne |
| of the gulf that |  |
| erefori | inguirsa whether |
| Mary smiled sadily, |  |
| her delicate cheek as cle resuned-- W | eagerly answered: |
| Alfred, an' that will |  |
| inember, doubtless, the old story, so faned | omerested in our welfare as to derise |
|  |  |
|  | will revive to healta and strengel |
|  |  |
| I remember the legend; |  |
| Whe umply He that | ds must hameme the grzaz stok of an Eng- |
| Why sumply this, that it has suggeted to a plan that mogh be successfal in discovering | lish rabhte:' Mis roice' |
| whereabouts of my kirs | ce |
|  |  |
|  |  |
|  | stance of each obher, they were all |
|  | the de-pairing deetaration with |
|  | whicis O'Dornmell had roneluded, and fearful of |
| urry you aray, or otherwise leave you | ler |
| re alone lill my grandmother's return, as [ |  |
| have matters to attenit to that will not brook |  |
|  |  |
| rics relatue to my afhars, but wintel you |  |
| crtheless-I would hare no secrets from you. |  |
| y proposed flight it is expedient that |  |
|  |  |
|  |  |
| saw me come forth, I haves sometimes noticed a |  |
|  | stacy made mis treart tirob as he found that tro |
| been informed, an orplan like mysell, | ha his hand. A morn |
| ended from a noble though decayed |  |
|  | stiow that just where the bars were driven into |
| to seek. Adieu, then, till tio | the massive wall they had been filled across at |
| to seek. Adieu, then, till the appointed tin | hough |
| ood angels guard you!' Scarcely waiting | that it would he easy to wreuch them |
| dear the impassioned fa the warin blood to her | O'Dounell's heart, amid all its exultation, sis |
| the warn blood to her cheek, Mary gluted fro | bosom as he thaught that |
| the room, while the marguis bastened to rejo his friend. |  |
| his friend. |  |
| Day had almos: faded into night when a small | of |
|  | voice again so as to be heard hy his unknown |
| loated aloog over the dark smooth river in the |  |
| direction of the prison where the Irish lo | communicated the joyful |
|  | Thank God, thank God!' exclamed Mary |
|  | eed joy-and comes too on |
|  | for we were |
|  | ut to put off, fearing that escape was for |
| leness of their mien | mpossible. We thank thee, oh, Great |
| homely guise. It was, I need scarcely |  |
| arquis of Heretord and bis Spanish fr | and it was agreed that the boat, to elude obser- |
| + |  |
|  | dead |
| had spoken, both attired as glee-matdens, while | d the various fer |
| over the fantastic gear proper to the claracter | right. In the me |
| ore |  |
|  |  |
|  |  |
|  | sade of the prison walls, |





|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |




 and






















㫦
 ind











$\qquad$







|  |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |


|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |




A writer in the Moatreal Gazette of Satur day last，over the signature Justitia，refers the Aglward case，as reported in our columns and whilst unable to impugn the accuracy of on gurry into all the circumstances of the traged Thus suggestion will，we hope，be altended to． Our object is to ehcit the truth；and that ob investigation．We hope，therefore，that upo the meeting of Parliament some member wis bring the subject before the notice of the Legi ication
We are sery bappy to be able to add th everal of our French contemporaries are in－ teresting themselves in the matter，and hav given the delails of the case，in so far as thes This action of our French contemporaries a fords an anple refutation of the reckless calum pies of interested intriguers－io the effect，that sympathise with therr Irish coreligonasts；from whence the conclusion is ineritable，that Iris bies upon the French Canadians；and shoul seek to strengthen their political influence，and elerate their social posithon，by allying them seres，politically，with the Clear Grits or Pro testaut Reformers，whose hosting to he peop fon，and peculiar insituthons is a matter oloriely
sad day 11 will be madeed for the best erests of our religion，of the connmon religion of Frencts and Irish Papists，when these perfidiou beggars slall be heeded，or followed by the Eng． The fortunes of the two great Catholic races in Canada are bound inseparably together，so that augbt that，whether for good or evil，affects th and prudence，no less than the call of her and of duty，prescribes the obligation of cultivatin and andening freny a natmare relation mon，and who are so absolutely necessary to on another．The French Canadan Catholit sur rounded as he is by loos，cannot atiord to dispens with the aiu of his Irish brother ；and nellher ca the latter afiord to dispense with the good offices enemy would of course，if he could，sow dissen sion in their ranks，and estrange the one from the other；but the true Catholic，he who has the interests of his Church at beart，will always make it his first and foremost duty to promote Patrick，and the sons of Old France．
For this reasqn we are always delighte esting themselves in the affairs of their Trish bethren－as is tire case just now．The Colo nisatcur and the Journal de Quebec both de the discussion of the melancholy details of the Aglward tragedy，and display a lisely sympathy nd religiouspy nictims of prejudices－national French language also take the matter up，as for instance，the Reforme，and discuss it，thoug from a different stand point．The latter finds i he execution of the Aylwards a text whereo ＂Death Penalty＂in general－and herein we dis claim all sympatiry or community of sentinent we should have uttered，or appear eren to have rthe right of society to inflict Capital Punish ment upon its guilty members．We，as we hav portant，and indeed invaluable agent in moder civilisation－as in one sense the tree of life to those who bare rejected the Cross；and it zeid，or discredited，that，as in the case of the Aylwards，we have energetically，and to the best of our abilities，protested against judi－ aillows；we would not bave it temped riffed with，or brougbt into suspicion；and the gallows，Hial all the diatribes uttered agains i，by the Rovespierres，the Couthons， of the last century；whoo in them private capaci－ les，were as notorious for their theoretical aver won to the＂Death Penalty，＂as in their publi apacilues，as renorators of society，and Apostles
of the Gospel according to Jean Jacques，they the sanctity of human life．We disregard for fellow declamung aranst «Copital Punish bry reminout a cold shader，and an involun and the＂Fence of the Revolutionary Tribuma， Fries of the Guillo tine．＂

Promenade Concrat of the Saint／Mir．Justice McCord；and if that decision be Parrick＇s Socierr．－This great national and as the Witness－no rery high authorty in the charitable demonstratiou came of with most bril
liant success on the evening of Wednessay，the 28 ih ult．，In the City Concert Flall，which lad been elegantly decorated for the occasion．The pacious as is the Hall，there was scarce standin room for the thousands gathered together to do

## nor to the event

The proceedings sere maugurated by a mos ppropriate Address from T．M•Kenai，Esq diversified by music，both vocal and instrumental and by Aduresses during the course of the even g Iron Messrs Derind and MGee，bortion and at therr close were rapturously applauded．－ Prince＇s Band was in attendance，and discourse most eloquent inusic．The Glee Club of the Scotch Fusileers，whose excellent singrog tx ciled universal aduaration，erecuted several the members of the Toin Moore Club，with man ther Anateurs of both sexes，contributed largels of the pleasures of
The refresbment tables were tindly furnished and altended to by the Ladies of the Sain Patrick＇s Congregation，who were determined heir fathers，brochers，or swe of charity by consequence was that this department was signal triumpl，and greatly belped to swell the roceeds of the Soirce．Anougst ibc guests National Societies，who thus as it were typtie the entente cordiale which fortunately exist nougst all classes of our Montreal societs origin． For the sereral eloqueut Aldresses in the er in whick they were de

A French coulemporary，the Colonisateur of he 3rd instant，states that a report has beern cit Mi Cazean of Quebre is，in a mamer responsi－ We for the execution of the unfortunate Ayl ards－as thus：－That the amable clerggman bove named laving been appealed 10 bs the Rev．Mr．Brennan to use any influence which be ith the intention of doing so，upon certais mem bers of the Executive：but that havigg read the eport of the trial，he declined to interfere，and directly or indirectly expressed an opinion anfa orable to the condenned．
We care not by whom，or with what objec號 and explicit contradiction．The Rer．M．Ca eau was appealed to in bebalf of the Aywards but ihsis appeal reached bin only on the 6th of Exerutive ；but was informed that all appeals for nercy wrre useless，as orders for carrying the ad arready been forwarded to Bellerille．Tude hese circumstances，aud haring done all that was in his power to do to procure a respite for
he conde mned，but fiadiug all his eflorts fruitless， s the Executive were inexorable，he returne home．This is the plann truth of the case：and
if any one has drectly said，or indirectly hinted fany one has directly said，or indirectly linted，
that in any manner the Rer．M．Cazeau is any degree responsible tor the execution of th Aylwards，he who has so spoken，has
of deliberate and cowardly falsehood．
We bave much pleasure in announcing to our ity readers that they may soon expect the pleasure of a Lecture from an amable gentle man，and accomplished scholar，late a Ministe race of God，a member of the Catholic Cburch． This gentleman，whose name is Mr．Fothergill bas already lectured at Quebec，before a numer ous audience，on the subject of the＂Mddl Ages，＂and bas thereby established his reputa only read much，but who has thoroughls digester what be has read．
The day，and other details as to the Lecture lave not as get been determined upon；but we trust full information on these ponts；and in ith meantime we content ourselves with bespeaking for the gentleman a numerous aucience，and
hearty reception from the citizeus of Mont reat．
＂What is to be Jone＂－asks the Montreal Witness－＂about those continual reruicts of ur judges in favor of Rome wherher the law b uperfluous；for the verdicts of which the Wit ess complains have been either readered，of fully acquiesced in，by＂our Protestant judges＂ ias in favor ol Popery，or of tristiog the law to nit the views and interests of the Catholi
Church．The particular decision of which th Witness complains，and which prompted th
mpertinent question above quoted，was given by



LETTER FROM HIS HOLINESS PIUS IX．， To the Right Kev．Bithop of Oltawa and the Clergy of
the Diocese．
 Burnhbo，of the receipt of the address from the Bishop
And Clurg of uhis Diocese to the Sovereign Doutiin the pleasure of giving iusertion to the following re－
ply the the adrats，receeved this wek by the Right
Rev．Dr．Guigues，froun His Holitess，nud hairder io




烈隹








 and

 ，ind

## Married，

 On the 2th wht，Died Died







 To ugitate the political atmosphere．
wable to cast a retrospeclire ghare upon what Gor it is only by taking a connected view of
period of years that a correct yudgmemt can $b$
formed of the consequent pirit wrib，whinth th atcars of the country lare been matayed．
＂It is a usual thing to suspert，in the
sovereggs，some secret mo！lve or some mystr－
rious combiation．Yet my plicy hass alwajs
Geen to increase the prosperity of Frauce and Wer moral preponderance，witiont abusing and
without weakening the power ，phaced int my
 towards wheh we are drawn closer br a oreate
community of interests；to erase fromin diplanall parciliments the old qu
zasist，fin
zo nur lia
trymen．

| ＂It is thus that，accorimg to curamsta：exe tave been enabled to carry out these pritumhes <br> －In the East the national winh of the Dan：－ bian l＇rincipalitues to Corm ouly on－：＂opple cunh wot find us unconcerned，and bity bipitor！has contributed to cement thear maion． <br> We hase giten our suppant ： 0 whol we hough <br>  evoring the rigbts of the $G$ anmant Porte． <br> Our arms bave defended <br> Staly withont tumpering with tia werolution－wilman <br> saltering nfeer the day of bath whe friataly retn tivis： <br>  <br> gisti engage neuts bound us to zuppur <br> We have suppresed the canses of misundentard－ <br> ing which mightr bare urisen whith spiu，either frow <br> otd teon of 1823 ；and with Swicerland we diller－ |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |










 manare，undid of inte more




|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



| unimbin stars． |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
| den |  |
| and |  |
| mamin |  |
|  |  |
|  |  |
| \％mt |  |
|  | cestaid |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | fimi |
| ateme |  |
|  |  |
| simeme |  |
| atay | I |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 为 |  |
|  |  |
|  |  |
|  | Naid |
|  |  |
|  |  |
|  | corememe |
| 为 | miniaem |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| anemi inuber |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## BOATBDTLDER

or SHIPAS BOATS' OARS FOR SALE to teachers.




## SABLIER \& CO'

 NEW BOOKS

| SON |  |
| :---: | :---: |
| ${ }^{\text {TH }}$ |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


| COLLEGE OF ST. LAUREN'T, near montreal. <br> I. This Inatitution is conducted by Religious, prieats and Orocthers, of the Congregnuion of tho Holy Crases. <br> IL. It comprises two kinds of tenaling: 1st. Pri- <br>  <br>  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

 saumageati \& co.
 65 St. Paud Slizet









 ayev's Sarsaparilla












 Thic Lancesiine Relief Conmittoe me: at the ons.














 rublic notice



THE TRUE WITNESS AND CATHOLIC CHRONICLE.--FEBRUARY 6, 1863.


